



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 17 décembre 2003 (14.01)
(OR. es)**

16232/03

**COPEN 129
EJN 16
EUROJUST 19**

NOTE DE TRANSMISSION

Origine:	Carlos BASTARRECHE, Ambassadeur, Représentant permanent de l'Espagne
Date de réception:	16 décembre 2003
Destinataire:	Monsieur Javier SOLANA MADARIAGA, Secrétaire Général/Haut représentant, Secrétariat général du Conseil

Objet:	Application de la décision-cadre du Conseil relative au mandat d'arrêt européen
--------	---

Vous trouverez ci-joint les informations communiquées par le Royaume d'Espagne conformément aux dispositions de la décision-cadre du Conseil, du 13 juin 2002, relative au mandat d'arrêt européen et aux procédures de remise entre États membres et de la loi 3/2003, du 14 mars, sur le mandat d'arrêt européen et la remise, complétée par la loi organique 2/2003 du 14 mars, qui transposent dans le droit espagnol la décision-cadre citée en objet.

(formule de politesse)

INFORMATIONS COMMUNIQUÉES PAR LE ROYAUME D'ESPAGNE

- Article 6 de la décision-cadre:

Autorité d'émission compétente en Espagne: tous les juges et tribunaux saisis d'une procédure pénale dans le cadre de laquelle il peut être décidé d'arrêter une personne.

Autorité d'exécution compétente en Espagne: les tribunaux centraux d'instruction et la chambre pénale (Sala de lo Penal) de "l'Audiencia nacional" (coordonnées ci-jointes).

- Article 7, paragraphe 1, de la décision-cadre:

L'autorité centrale en Espagne est représentée par le ministère de la justice (coordonnées ci-jointes), qui exerce uniquement les fonctions prévues à l'article 7, paragraphe 1, parmi lesquelles la fonction statistique, et non celles visées à l'article 7, paragraphe 2.

- Article 25 de la décision-cadre:

L'autorité chargée de recevoir les demandes de transit par l'Espagne est l'autorité centrale représentée par le ministère de la justice (coordonnées ci-jointes).

AUTORITÉ JUDICIAIRE D'EXÉCUTION ESPAGNOLE

Juzgados Centrales de Instrucción (JCI) Audiencia Nacional (Tribunaux centraux d'instruction - "Audiencia Nacional")

Adresse: C/ García Gutiérrez 1
28004 Madrid

JCI n° 1

Téléphone: +3491.397.3324

Télécopie: +3491.319.9004

JCI n° 2

Téléphone: +34 91 3973325

Télécopie: +34 913194021

JCI n° 3

Téléphone: +34 91 397 3331

Télécopie: +34 91 3083024

JCI n° 4

Téléphone: +34 913973320

Télécopie: +34 91 3081733

JCI n° 5

Téléphone: +34 91 3973315

Télécopie: +34 91 3194731

JCI n° 6

Téléphone: +34 91 3973314

65

67

Télécopie: +34 913105581

Unidad de Policía Judicial de la Audiencia Nacional (Unité de police judiciaire de "l'Audiencia Nacional")

Téléphone 24 h sur 24: +34 91 3102711

Télécopie (non permanente; il est nécessaire de téléphoner au préalable pour l'envoi de documents):
+34 91 319 22 78

RÉSEAU JUDICIAIRE EUROPÉEN

Points de contact nationaux

CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL

(CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA MAGISTRATURE)

C/ Marqués de la Ensenada 8

Téléphone: +34 91 700 6284

6277

6278

5932

Télécopie: +34 91 7006350

Adresse électronique: redes.judiciales@cgpj.es

FISCALIA (PARQUET)

Fiscalía General del Estado (Ministère public)

Adresse: c/ Fortuny 4

28010 Madrid

Téléphone: +34 91 33 521 77

78

80

81

82

Télécopie: +34 91 33 52295

Fiscalía Especial Delitos Económicos Relacionados con la Corrupción (bureau spécial du procureur chargé des délits économiques liés à la corruption)

Paseo de la Castellana 147

Téléphone: +34 91 5712523

Télécopie: +3491 5711772

Fiscalía Especial para la Prevención y Represión del Tráfico Ilegal de Drogas (bureau spécial du procureur pour la prévention et la répression du trafic de drogues)

Adresse: c/ Fortuny 4

Téléphone: + 34 91 397 3376

Télécopie: +34 913973240

Fiscalía Audiencia Nacional (parquet de "l'Audiencia Nacional")

C/Génova 22

28004 Madrid

Téléphone: + 34 91 397 3361

Télécopie: +34 91 3973286

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

C/ San Bernardo 62

28015 Madrid

Téléphone: +34 91 3902228

Télécopie: +34 91 390 4457

RÉSEAU JUDICIAIRE ESPAGNOL (REJUE)

CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL

(CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA MAGISTRATURE)

Servicio de Relaciones Internacionales (Service des relations internationales)

C/ Marqués de la Ensenada 8

Téléphone: +34 91 700 6284

6277

6278

5932

Télécopie: +34 91 7006350

**RÉSEAU DE PROCUREURS DANS LE DOMAINE DE LA COOPÉRATION
INTERNATIONALE**

FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO (MINISTÈRE PUBLIC)

C/ Fortuny 4

28010 Madrid

Téléphone: +34 91 33 521 77

78

80

81

82

Télécopie: +34 91 33 52295

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Dirección General de Política Legislativa y Cooperación Jurídica Internacional (Direction générale de la politique législative et de la coopération juridique internationale)

Adresse: C/ San Bernardo 62
28015 Madrid

Téléphone: +34 91 390 2228
4472
2271
Télécopie: + 34 91 390 4434
4431

BUREAU SIRENE ESPAGNOL

Adresse: Paseo de la Castellana 64
28046 Madrid
Téléphone:
Ligne permanente 24 h sur 24: +34 915372305
2318
Télécopie: +34 91 5372324
Adresse électronique: sirene@ses.mir.es

BCN INTERPOL ESPAGNOL

Adresse: Julián González Segador s/n
28043 Madrid
Téléphone: 915822966
Télécopie: 915822980
2972

Adresse électronique: ocninterpol@dgp.mir.es

Membre national d'EUROJUST

EUROJUST

Adresse: 174 Maanweg

2516 AB La Haye (Pays-Bas)

Téléphone: + 31 70412 5153

Télécopie: + 31 70412 5155
